

# 全球獎助金 指南



Rotary 

採取行動：[rotary.org/grants](https://rotary.org/grants)

# 全球獎助金指南

這是2021年版的「全球獎助金指南」。這是為所有有意申請全球獎助金或籌劃更多成功服務專案的扶輪社員所設計的。社員或領導人也可以將此指南作為地區獎助金管理研討會的培訓資源。本指南的內容資訊出自扶輪基金會政策彙編、扶輪基金會地區獎助金與全球獎助金的條款與條件及焦點領域政策聲明。上述文件的變更將優先於本指南的聲明。

## 有問題嗎？

若您有關於任務職責的問題，請連絡地區扶輪基金會委員會主委等地區領導人。您也可以向執行過全球獎助金計畫的或曾擔任社的扶輪基金會委員會主委的扶輪社員請教。

**Rotary Support Center** (扶輪支援中心) 可回答相關獎助金與資格的一般問題。扶輪總部與國際辦事處的雇員提供8種語言的支援服務。負責貴地區的**區域獎助金專員**能在您開始申請全球獎助金之前，回答有關獎助金的問題並評估專案構想。

如果您有對於本手冊或其他扶輪研習資料的問題，請洽 [learn@rotary.org](mailto:learn@rotary.org)。

# 目錄

---

<b>序文</b>	<b>4</b>
符合資格的活動	
全球獎助金的條件	
社的資格認證	

---

<b>1 提供有持續性的影響</b>	<b>8</b>
持續性	
社區的需求與能力	
在焦點領域創造影響	

---

<b>2 與夥伴合作以使影響最大化</b>	<b>14</b>
結為夥伴的條件	
贊助者的任務	
合作組織	

---

<b>3 規劃全球獎助金資助的專案</b>	<b>17</b>
擬定專案計畫	
確認可衡量的成果	
擬定財務計畫	
籌款	

---

<b>4 申請全球獎助金</b>	<b>24</b>
開始進行	
不符獎助金資格	

---

<b>5 執行、監視及評估</b>	<b>28</b>
執行專案	
監視及評估	
財務的透明性	
審核、考察及稽查	

---

<b>6 報告進度與結果</b>	<b>35</b>
報告義務	

---

<b>7 其他支援</b>	<b>37</b>
---------------	-----------



# 序文

扶輪基金會透過增進健康、提供有品質的教育及減輕貧窮，促使扶輪社員增進對世界之理解、親善與和平。

身為扶輪社員，我們貢獻技能、專業和財務支援，促進和平、對抗疾病、提供乾淨的水資源、救助母親和兒童、支持教育、發展社區經濟，以及保護環境。扶輪的全球獎助金在世界各地的社區支援此類活動。

本指南協助您規劃有持續性的專案，確認可衡量的成果，申請全球獎助金，以及管理您的獎助金資金。規劃可衡量且有持續性的專案，以及確保謹慎地管理獎助金資金是所有的扶輪全球獎助金計畫的必要條件。這些條件在您的社支持的當地或國際服務專案也發揮重要的作用。

並非所有的扶輪專案都有資格獲得扶輪基金會資助的全球獎助金。以下資訊能幫助您瞭解您的專案是否符合資助條件。

## 符合資格的活動

全球獎助金支持扶輪焦點領域內的國際活動：

- **人道專案**針對社區的實際需求，提供有持續性並可衡量的成果。
- **職業訓練**☛透過教育計畫提高社區內的工作技能。支援到國外吸收當地的知識與技能，或建立當地社區能力的專業團隊。瞭解更多有關**職業訓練團隊**的資訊。
- **獎學金**▲資助有意在焦點領域發展職涯，而赴國外研究所層級機構留學的人士。在8月、9月或10月開學的受獎人申請表必須在6月30日之前提交基金會。請詳閱**全球獎助金獎學金補遺**。

在您填寫獎助金申請表之前，要求您的**區域獎助金專員**審視專案構想是否符合資格，並提供建議。如此可以幫助您省時省力。



社與地區皆可使用全球獎助金和擔任地主或國際贊助者，但本指南所指的贊助者為社。



請在本指南尋找職業訓練☛和獎學金▲圖示，瞭解獎助金要求的資訊。

# 全球獎助金的條件

扶輪社員必須積極參與所有的全球獎助金計畫，而所有的專案必須遵守扶輪基金會地區獎助金與全球獎助金的條款與條件。

## 您的專案必須符合下列事項：

- 具有長期且有持續性的影響
- 包括符合一項扶輪焦點領域的活動
- 預算額必須至少為30,000美元
- 解決社區確認的重要需求
- 加強社區回應本身需求的能力



## 您必須：

- 確保社或地區每年取得全球獎助金的資格認證
- 積極讓受益社區參與專案
- 與另一個國家的社結為夥伴
- 擔任主要贊助者 (但不得同時有超過10件的全球獎助金專案)
- 規劃包括預算和財務管理計畫的專案計畫
- 透過 Grant Center (獎助金中心) 申請獎助金
- 對進行中的所有獎助金執行最新報告

人道專案和包括職業訓練團隊的活動必須執行下列事項：

- 在申請獎助金之前執行社區調查，並將其結果與申請表一併提交
- 衡量成果進展



如果您的專案不符合這些標準，仍有可能符合**地區獎助金**或其他資金選項的資格。請連絡您的地區領導人瞭解詳情。



請聯絡專案各自贊助社的地區扶輪基金會主委，確認您的專案是否符合資格。

## 社的資格認證

扶輪希望所有的獎助金活動都證明我們是有道德且有責任感，並以明智態度使用捐獻者捐款的領導人。扶輪致力於健全的財務管理，以使我們更易於尋得願意與我們合作的捐獻者、夥伴及社區。

取得社的資格認證表示貴社同意遵守我們的財務及獎助金管理做法。按照下列步驟取得社的全球獎助金資格認證：

**1 完成參與獎助金管理研討會。**參與獎助金專案的扶輪社員必須出席地區的獎助金管理研討會。如果參與專案的社員無法出席，可指派社長當選人或另一位社員出席。社必須至少有一名代表參與獎助金管理研討會。獎助金管理訓練教材可自扶輪的學習中心取得。

**2 完成社備忘錄 (MOU)。**MOU 是您的社和地區之間的協議書，內容概述基金會對管理獎助金的基本要求。社的社長和社長當選人審閱 MOU 並簽署之後提交至地區。

**3 同意地區設置的任何其他資格認證條件。**扶輪的政策建立所有社必須遵守的共同標準。您的地區可能有其他條件。

**每年按照上述步驟維持社的資格認證。**



### 重點整理

如果您想要申請全球獎助金，而您的社已取得資格認證，請確認專案符合全球獎助金的必要條件。全球獎助金活動 (獎學金除外) 必須有受益社區的支持且由扶輪社員主導。專案也必須有可衡量的成果，而且在獎助金資金用盡之後，受益社區能夠將成果維持下去。

# 1 提供有持續性的 影響

扶輪要求的是，在職業訓練團隊回國、獎學金受獎人完成學業，而且貴社將專案的最終報告提交扶輪基金會之後，貴社執行的專案能持續影響受益社區。

## 持續性

持續性的定義因組織而異。對扶輪來說，持續性是為社區問題提供長期性的解決方法，而且是在獎助金資金用盡之後，社區人士可自行維持的解決方法。

如何使專案有持續性？必須：

- **由社區開始。**地主贊助者應與受益社區的人士合作以確認當地的需求，並基於當地社區的能力及符合當地價值與文化的方式規劃解決方法。
- **鼓勵當地社區擔當責任。**成功的專案是社區的人士將此專案猶如自己的欣然接受。賦予社區人士調查需求的能力，針對需求規劃專案，以達成最有效的專案與最具延續性的成果。找出社區中能鼓吹長期改善的關鍵人士。
- **提供訓練。**專案成功的關鍵在於人。藉由提供培訓、教育和社區推廣，您能強化受益者的能力，以達成專案目標。確認已制定將知識傳承新受益者的計畫。而且與當地組織合作以提供此訓練。
- **在當地採購。**盡可能在當地購買器材與技術。確認零件在當地也可購得。增進社區人士的能力以使他們能自行運作、維護與修繕設備。適當地補償專案的供應商，使他們有繼續供應的動機。
- **尋求當地資金。**向當地政府、醫院、公司行號與組織募集資金，使您的專案與當地社區結合，以支持專案長期的成功與成果。
- **衡量您的成果。**首先，在專案開始前先收集資訊，以確定您由何開始。在專案計畫中涵蓋清楚且可衡量的成果目標，決定在專案進行中與之後收集資料的方法。與社區維持良好的關係可幫助您收集資料，並解決資料中顯示的問題。

上述的持續性是全球獎助金必須具備的條件。務必在全球獎助金申請表中，解釋專案如何涵蓋上述每一項條件。

您也可洽詢您的**區域獎助金專員**如何將上述條件納入您的專案



考慮贊助扶輪社區服務團，此社區團體志願針對專案提供建議和協助專案進行。他們也可以建立當地社區能力，並在獎助金結案後繼續監控專案持續進行。



有意申請人道專案或職業訓練團隊的全球獎助金的社或地區，必須首先執行社區調查，決定專案的目標與範圍。

## 持續性

在扶輪，「持續性」是指在獎助金資助的專案完結後，社區人士仍有能力繼續解決社區問題。



### 從社區開始

首先確認社區的需求，然後，基於社區的強勢擬定相符當地的價值觀和文化的解決方法。

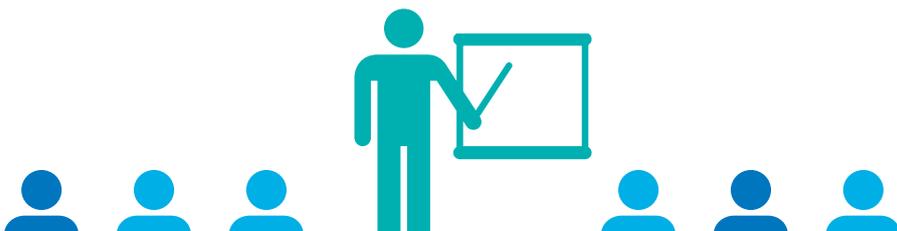
### 鼓勵當地人士擔起責任

確定能領先倡導社區進行持恆改進的關鍵人士。



### 提供培訓

專案的成功取決於人。



### 購買當地的資材

使用當地的材料及科技等資源。



### 徵求當地的資助

透過當地政府、醫院、公司及其他組織獲得資助。



### 衡量成就

規劃明確且可衡量的專案成果，並決定如何收集資訊。



## 社區的需求與能力

請確保專案符合當地社區的需求並使社區有發揮能力的機會。如此，受益社區的人士在獎助金專案結束之後更願意繼續支持成果。這也能確保專案符合當地的文化與社區，並從最初就鼓勵社區擔當責任。

由於當地的參與和支援對專案的成功非常重要，扶輪要求當地的贊助者第一步先進行社區調查，並將調查結果隨附在獎助金申請表中。依據調查結果擬定的計畫專案，有較高的可信性。這也是扶輪要求的專案持續性的條件之一。為了充分瞭解需求為何，請以男性與女性、銀髮族與青少年、領導者與弱勢族群、傳統治療師與富經驗的醫院管理者等不同的族群為對象，進行調查。聽取多元意見能幫助社瞭解社區，以運用社區的優勢能力來解決屬於扶輪焦點領域的迫切需求。

### 執行社區調查的方法：

決定您要以什麼方法執行調查。[社區調查工具](#)提供數種調查方法的說明。

您可使用[地區獎助金](#)的資金進行社區調查。詢問地區領導人是否有可用的資金。全球獎助金不得用於社區調查。

基於調查的結果，確認您是否可使用全球獎助金來回應社區的需求。您可能需要考慮專案規模的大小與預算。當您確定了有可能的專案，請確認下列事項：

- 符合扶輪的全球獎助金方針
- 技術上可實行
- 您的扶輪社與夥伴社通過共有的專業知識與資源，皆有能力來解決這個需求
- 尚未有其他組織處理此需求

當您完成調查，並選擇了一個合適的目標與可達成此目標的專案，您已為長期改善社區人民的生活打好基礎。

填妥[全球獎助金社區調查結果表格](#)，並隨附在您的獎助金申請表中。

## 在焦點領域 創造影響



世界各地的社區面臨眾多挑戰。為了聚焦扶輪的力量，扶輪基金會選擇了扶輪能夠貢獻持恆變革的幾項領域。這些目標促使我們協調在社區執行的所有活動，以將活動的影響最大化。基於社區調查的結果，選擇至少一項您希望在受益社區推動的**焦點領域**。

- 和平締造與衝突預防
- 疾病預防與治療
- 水資源與用水衛生
- 母親與兒童健康
- 基礎教育與識字
- 社區經濟發展
- 環境保護

考慮您希望帶給社區的影響，設定您所選焦點領域的主要目標。例如，為了支援基礎教育及識字，您可能需要解決社區裡男女學童受教育的差距問題。或者，為了支援母親與兒童健康，您必須確保更多婦女有安全生產的機會。設定這樣的目標，能幫助您選擇提供最大影響的全球獎助金活動。

規劃能達成目標的專案。有關各領域符合資格的專案及成果，請閱讀 [焦點領域政策聲明](#)。各項領域的政策聲明包括：

- 扶輪希望在各項焦點領域達成的目標
- 符合資格的活動
- 為了使專案成功，您必須執行的事宜

請用上述項目決定全球獎助金是否適宜資助您的專案，以及為了達成主要目標您應該實施什麼樣的活動。比如為了改進母親與兒童健康，社可能需要為當地醫院的醫師和護士提供培訓，以幫助更多孕婦安全生產。或者，為了促進基礎教育與識字，社和當地社區的領導人必須專注於縮小男女學童之間接受教育的差距。因此，舉辦以父母為對象的一系列會議，在會中強調女孩子接受教育的重要性，並為女學童提供學校缺乏的新設備和資源。

參與扶輪 [學習中心](#) 的焦點領域課程，以學習更多有關各項焦點領域的詳細資訊。至於各項焦點領域的專案方針，請上 My Rotary 的 [全球獎助金網頁](#)。



## 重點整理

能帶來長期影響的有持續性專案，可為我們生活的社區以及服務的社區提供更有意義的變革。執行社區調查加強社區對專案的支持，進而增進持續性及影響。扶輪透過全球獎助金資助焦點領域專案，致力為世界帶來具體的改善。

# 2

## 與夥伴合作以使 影響最大化

在扶輪，合作與服務同等重要。我們集聚社區與全球的領導人，交換想法，並採取行動。我們認為最棒的合作是來自於不同文化的領導人，結合力量實行專案。這就是我們要求國際夥伴為全球獎助金計畫必要條件的理由。

## 結為夥伴的條件

申請全球獎助金必須由兩個或以上的社或地區合作。

- **地主贊助者**是實施專案或接待受獎人的社區或鄰近社區的夥伴。
- **國際贊助者**與地主贊助者合作，但和地主贊助者隸屬不同的國家/地區。

所有的贊助者都必須合乎全球獎助金的條件和資格。連絡潛在贊助者的地區扶輪基金會主委，確認該贊助者是否取得資格認證。

## 贊助者的任務

地主贊助者和國際贊助者有不同的責任。然而，各贊助者的責任也取決於社的參與度、社區的能力及專案的性質。如同在所有良好關係中，溝通是關鍵。

 <h3>地主贊助者</h3> <ul style="list-style-type: none"><li>• 開始擬定專案</li><li>• 進行社區調查</li><li>• 管理專案實施與預算</li><li>• 協助及支援來訪的職業訓練團隊✿和獎學金受獎人🏠</li><li>• 領取專案資金</li></ul>	 <h3>國際贊助者</h3> <ul style="list-style-type: none"><li>• 提供財務協助、技術支援與其他指導</li><li>• 執行可自遠程處理的專案事宜或赴現場視察時參與服務專案</li><li>• 為職業訓練團隊✿或獎學金受獎人🏠進行出國前及留學的準備</li></ul>
 <h3>雙方贊助者</h3> <ul style="list-style-type: none"><li>• 必須取得參加全球獎助金的資格認證</li><li>• 擬定專案計畫</li><li>• 成立互相合作的專案委員會</li><li>• 如有需要，與非政府組織、社區團隊或政府組織等合作組織結為夥伴</li><li>• 在獎助金中心 (Grant Center) 提交專案報告</li></ul>	



自2022年7月起，扶青社可申請全球獎助金，支援自身社區或海外的服務活動。若要符合贊助全球獎助金的資格，扶青社必須過去曾和扶輪社或地區在全球獎助金資助專案合作，而且一定要符合參與全球獎助金的資格。關於全球獎助金，如果其中一個贊助者為扶青社，另一贊助者須為扶輪社。



如果社最初的創社目的即是贊助全球獎助金較有可能失敗，專案也較不可能達成目標。

## 合作組織

與其他的組織合作可提高專案的品質和成效。合作組織可提供專業技術、倡導、培訓、教育或其他支援。如果您與合作組織一起執行專案，在開始執行之前，社與組織雙方皆須完成**合作組織備忘錄**。雖然其他組織與義工可能在專案活動中擔當較大的角色，然而，專案的雙方贊助者必須對獎助金的財務管理和確保專案達成其目的擔負最終的責任。



### 重點整理

所有的扶輪贊助者對全球獎助金資助專案的成功，都負同等責任。成功的夥伴關係有賴於各方履行自己的任務，並互相溝通與合作以完善地管理專案。

# 3

## 規劃全球獎助金 資助的專案

規劃周全的專案有助專案活動成功。明確指派任務。收集基本資料並決定您將如何衡量專案效果。編制合理的預算。

## 擬定專案計畫

合作是發展專案計畫的基礎。贊助社應互相合作，並同意如何管理專案的每一部分，以及如何遵從扶輪全球獎助金的方針。您的計畫應至少有下列事項的記錄：

- 期望達成的社區影響
- 可衡量的專案目標與成果
- 在實施專案的各階段應採取的行動
- 所有任務的指派
- 在受益社區持續監視與收集的資料
- 可取代的其他方式，以備無法達成期望的成果

請社區人士參加社區調查，以便他們在擬定專案的初期就參與。如此一來，社區人士可以和您一起擬定專案計畫，或檢視已擬定的計畫及提供建議。最成功的專案計畫是扶輪社員和社區人士一起採取行動的專案。任何看到您專案計畫的人，都應該清楚看到合作情況，以及扶輪社員的積極參與。

### 設定時間表

在許多必須記住的任務和責任之下，時間表可以幫助您確認每一個任務準時完成，沒有任何遺漏。考慮規劃專案、執行專案和追蹤專案各項活動，各需多少時間。下列是主要的必行事項：

- 社區調查
- 專案委員會會議
- 培訓
- 與受益社區及合作組織的主要會議
- 會議、對話和協議後追蹤討論事項
- 安排與贊助者、受益者、合作組織及其他相關者溝通的時程
- 專案執行里程碑與基準
- 專案全程持續監測
- 在專案中期與結束時執行評估



My Rotary 擬定  
專案頁面的資源可以在專案的整個週期  
提供協助。

## 團隊合作

地主贊助者和國際贊助者雙方都應成立由至少三名扶輪社員組成的專案委員會。委員們形成團隊確保支援專案。確定遵從預算以及達成目標。每一位委員都清楚專案的細節。委員共同做決定。確定遵從預算以及達成目標。

各贊助者指派一名主要聯絡人，負責與扶輪連絡所有關於獎助金計畫的事項。同時，制訂一個溝通計畫以提供新資訊給您的社。最終是由社，而非個人，負責專案的成果。

## 確保延續性

社或地區領導人會每個扶輪年度更換。成立委員會時，請尋求盡心於此專案，並能繼續參與整個獎助金過程的領導人。專案委員會的委員可能因故無法續任，因此，請設定遴選候補的程序，以便有必要時可取代委員。

## 決定責任分配

既然有了專案領導人，請將專案計畫的關鍵任務指派給他們與其他人士。向您的團隊人士，合作組織、社區人士等指派任務。例如，如果您的計畫中包括當地義工的管理，應指派負責人召集義工，在專案地點歡迎他們，提供餐食與茶點，感謝義工的辛勞。其他的重要任務包括呼籲社區參與服務計畫、維持良好的公共形象，以及使用社群媒體宣揚專案。記錄這些責任，並要求被指派者全權負責任務。在開始時清楚指派責任，可在往後節省時間，確保工作完成，使專案委員會能夠專注於專案的整體成果。

## 避免利益衝突

扶輪社員是社區的領導人。但也可能同時是某醫院理事會的成員、當地公司的負責人，或是合作組織的領導人。社區領導人參與專案固然重要，但與專案的財務利益有任何關係人士不得任專案委員會的委員。即使是表面的利益衝突亦可妨礙專案的成功。詢問委員是否有財務利益的關係，要求必須在申請表上公開所有潛在的利益衝突。

## 尋求專業諮詢

扶輪社員都具備專業的專門知識。我們運用這些知識，以新方式面對挑戰。我們也知道何時須諮詢專家。贊助者專案委員會可向下列任一團體尋求專業意見：

- 有專業資格的社員 (例如，諮詢土木工程師有關水方面的計畫專案)
- 具有專業技術與資源來幫助您規劃和實行專案的合作組織
- **地區國際服務主委**，能幫助您與在您執行的焦點領域有扶輪獎助金專案經驗的社員連結
- 與您專案有關係的**扶輪行動團體**
- **區域獎助金專員**能建議您有關專案的規劃，以及審查是否有領取獎助金的資格
- 扶輪雇員的**焦點領域專員**能幫助您擬定符合獎助金資格的專案計畫，並提供焦點領域中最佳做法的指引
- **技術專家顧問**能向規劃和執行專案的社員提供焦點領域的專業技能和專業技術

請查看第7章的「其他支援」中的其他資源

## 確認可衡量的成果

衡量成果時，您可展示所帶來的不同影響。扶輪致力於人道主義服務的聲譽，仰賴於您以及其他數千的扶輪社對全球的貢獻。爲了衡量我們在世界的善行，我們將衡量成果列爲全球獎助金的條件。以量測影響的大小，較容易顯示成果。

### 執行社區調查的方法：

考慮您希望專案帶給社區的成果，以及如何衡量這種正面的改變。使用「**全球獎助金監視暨評估計畫補遺**」(Global Grant Monitoring and Evaluation Plan Supplement) 設定衡量的資料點與評估計畫，並隨附於獎助金申請書：

- 具體闡述專案的受益者，以及如何受惠
- 使用社區調查結果來制定基本資料及基準，以在專案進行中與結束後衡量進度
- 具體闡述您的衡量方式
- 設定時間表

可將專案預算中至多10%的資金用於評估費用，如當地差旅、個人或機構提供的服務及用品等。

## 擬定財務計畫

您必須在收到獎助資金前擬定財務管理計畫。這種計畫能幫助您妥善管理資金，提供監管，提倡透明度，並減低錯誤與任何資金不當使用。

財務管理計畫顯示您將如何：

- 直接支付供應商
- 記錄完整的財務紀錄
- 管理由社或地區控制的銀行帳戶
- 決定收到獎助金資金的地點
- 確保資金管理的透明性

資金管理不當直接違反四大考驗，以及扶輪的使命與價值。如果社管理資金不當，則損害扶輪與基金會的可信度。如有誤用資金的情況發生，贊助者須負責將全額返還給扶輪基金會。贊助者並有遭遇暫停活動或終止社籍的可能。

### 編制預算

在編制預算時，考慮專案的目標，以及贊助者的籌款來源。設定初步的預算，商討可用的地區指定用途基金 (DDF) 與現金，依需要調整預算。將詳細列舉項目的預算與申請書一併提交。

為了加強持續性，請盡量在當地購買器材和物品，並與受益社區商量，以便他們在專案結束之後能夠自行操作、維護及修繕。

預估物資與服務費用時，請為每一項主要支出取得至少三家供應商的投標或報價，以確定您以最有利的價格獲得最高的品質。在投標過程中，確認是否有扶輪社員與供應商有關連，並確保該社員不是專案委員會的一員，以避免利益衝突。選擇供應商時，請記錄選擇的理由，並保留所有的出價紀錄。申請獎助金時必須附上這些資料。



#### 財務管理最佳實例：

- 將獎助金資金保存在專案帳戶
- 僅在收到收據後才直接向供應商付款或報支
- 分類記錄專案支出

## 籌款

全球獎助金是輔導社及地區提供的資金與扶輪基金會配合資金的總和。承蒙世界各地扶輪社員的慷慨捐獻，基金會得以提供配合資金，使社員能做更多的善事。全球獎助金專案的預算總額至少必須有美金30,000元。獎助金的贊助者可搭配使用地區指定用途基金 (DDF)、現金、冠名指定捐獻及永久基金收益來資助全球獎助金專案。基金會對所有地區指定用途基金 (DDF) 捐獻提供80%的世界基金配合款。世界基金配合款上限為美金400,000元 (無下限)。國際贊助者必須為專案捐獻至少15%。贊助者可以下列方式資助全球獎助金專案或活動：

- **地區指定用途基金**：由世界基金配合80%
- **扶輪社員現金捐獻**：由扶輪社員直接捐給扶輪基金會的捐款，或是扶輪社員所籌募的資金。現金捐獻沒有世界基金的配合款。
- **非扶輪社員現金捐獻**：由其他組織或團體 (不包含合作組織或專案收益者) 捐至專案帳戶或扶輪基金會的捐款。這些捐獻沒有世界基金的配合款。
- **冠名指定捐獻**：捐獻者不得有扶輪基金會在**利益衝突政策**中所定義的利益衝突。冠名指定捐獻的捐贈額為每次15,000美元，但沒有世界基金的配合。
- **永久基金收益**：冠名基金的收益可用於捐獻人指定的地區，不接受世界基金的配合。

請等到申請核准之後方才將現款捐獻至扶輪基金會。

### 接受保羅·哈里斯之友表彰的捐獻

為了用於全球獎助金而捐給扶輪基金會的現金捐獻，需要提供5%的額外捐獻來負擔處理這些資金的費用。使用全球獎助金計算機 (global grant calculator) 來自動計算您的預算。在申請全球獎助金時獎助金中心也會依據您輸入的資料計算。這兩樣工具都會顯示全額贊助專案所需的總額。

捐給基金會的任何現金捐獻都可獲得全額保羅·哈里斯之友點數表彰。如有需要，將提供現金捐獻總額的稅務收據。

如果您使用 DDF 作為部分獎助金資金，或將現金直接存入專案銀行帳戶，則不需要支付額外的5%。如做此類捐獻，請通知基金會的付款協調員直接存入專案銀行帳戶的現金額。請注意，此類捐款並不能獲得保羅·哈里斯之友的表彰點數，也不提供稅務收據。

扶輪基金會絕不要求全球獎助金專案的受益社區提供資金。既然扶輪社員已認定此社區有需求，我們不會向受益者收取資金作為交換來提供獎助金。

社區對計畫專案擔負責任是非常重要的。在與社區規劃專案計畫時，請確認專案的長期費用。輔導社可建議社區人士捐獻至社區帳戶，以鼓勵持續支持專案，並樹立社區的擔負責任的意識，但所收集的資金不應用於支付專案費用。任何自社區收集的資金應用於提供額外的服務 (例如每一個獲得管線的家庭應每月繳納1美元，以在獎助金結束後負擔修繕)。



### 重點整理

與夥伴合作，制定可衡量成果的專案計畫來指引專案的實施。請確定每一個夥伴都瞭解並完成其任務與責任。完善的財務管理計畫和預算可幫助您決定專案所需資金，並確保按照計畫使用獎助金資金。

# 4

## 申請全球獎助金

申請全球獎助金，請登入 My Rotary。如果您沒有 My Rotary 帳戶，請參閱指引設立帳戶。

## 開始進行

在開始全球獎助金申請前，請先與地區扶輪基金會委員會討論您所提議的計畫專案與資金選項。您的地區也許能為您提供地區指定用途基金、其他支援或專業建議。扶輪的線上系統會自動通知您的地區總監和地區扶輪基金會主委，您已申請全球獎助金。

### 使用獎助金中心 (Grant Center)

當您與貴社開始申請時，登入 My Rotary 的獎助金中心 (**Grant Center**)。如何使用獎助金中心說明每一項步驟，幫助您完成申請手續。

扶輪基金會全年接受申請。請充分利用時間來完成申請，並自社或地區取得必要的核准。如果您的專案包括國際旅行，請在至少90天以前呈交您的申請。入學8月、9月或10月開學的受獎人申請表必須在6月30日之前提交基金會。

申請程序中，您必須陳述下列事項：

- 專案目的
- 專案包括的活動
- 專案計畫與時間表
- 社區需求
- 焦點領域
- 合作組織與夥伴 (如有的話)
- 義工差旅 (如有的話)
- 扶輪社員參與
- 專案預算
- 資金
- 持續性
- 監視及評估計畫

不完整的申請書無法接受審閱，所以請確保您提供了所有有關專案的必要資料。為了確保您的專案計畫明確，請在提交申請之前請一位與本專案無關的人士閱讀您的申請表。加上這一個步驟最終可以幫助您節省時間和精力。



檢視獎助金申請範本，在真正開始申請獎助金前準備好您的回答。



申請獎助金的訣竅：

- 具體回答問題
- 說明您預期帶來的影響
- 表達明確
- 展示專案與基金會的使命目標一致

## 審查與核准

社與地區職員對於您的獎助金申請擁有不同層級的權限。有些職員必須在審查的特定階段於獎助金中心核准專案。

下表說明贊助社與贊助地區的哪些職員可閱覽與修改您的申請，以及各方在審核過程中的職務。

	閱覽申請	修改申請	授權申請
主要專案連絡人	●	●	●
社長	●	●	●
社財務	●		
地區扶輪基金會主委	●	●	●
地區總監	●	●	●*
地區資金管理小組委員會主委	●	●	
地區獎助金小組委員會	●	●	
地區獎學金▲小組委員會主委	●	●	

\*限於將地區指定用途基金用於獎助金時

## 下一步是什麼？

提交填妥的申請表後，您的**區域獎助金專員**會審閱您的申請表。如有需要會由其他雇員共同審閱。大多的全球獎助金都在二到四個星期之內審閱。申請配合50,000美元以上資金的專案需要由技術專家顧問審核。如需更多資訊，區域獎助金專員會與您連絡以詳細瞭解專案。他們也可能建議如何改善您提交的專案計畫。區域獎助金專員是您與扶輪之間的主要扶輪連絡人，可在獎助金的整個週期提供協助。



在全球獎助金  
生命週期指南查看  
完整獎助金流程圖。

## 不符獎助金資格

如果您的獎助金申請不符合全球獎助金的規範，區域獎助金專員將為您解釋並建議如何做必要的修改以使之符合資格。如果您和夥伴社無法進行修改，您的專案無法獲得全球獎助金資金。

獎助金的申請通常因下列理由被拒絕：

- 專案不符任何扶輪焦點領域
- 專案有高度的失敗可能性或沒有持續性
- 專案使其他組織的計畫受益
- 沒有進行社區調查



### 重點整理

請等到貴社和夥伴社確定專案計畫，而且您與地區連絡專案的資金需求時，才開始申請。清楚且完整地回答每一項問題。如有需要，您的區域獎助金專員會建議您對申請的修改，以便您的申請符合全球獎助金的條件。

# 5

## 執行、監視及評估

扶輪以我們對社區所做的承諾為榮。擬定專案計畫固然重要，但依照所定計畫執行，並對成果負責任也是同等重要的事。

## 執行專案

既然所有夥伴與扶輪基金會已同意此項計畫，依據計畫實行專案至關重要。若面臨挑戰，務必與所有相關者溝通，及時合作解決。計畫或預算的任何變更必須由您的區域獎助金專員核准。

在執行專案期間應不斷地與專案委員會與團隊檢視進展。衡量成果，並聽取社區人士的評估。同時，指派任務，並定期與夥伴社、合作組織及社區確認進展情況，在問題成爲威脅專案的危機之前設法解決。您也應定期將更新資料提供給社員。

製作下列人士的電子信件名單：所有獎助金贊助者、合作組織、參與的社區人士、扶輪社員及其他有關的團體。在專案週期中，將進度、挑戰與解決辦法等資訊提供每個當事者。

地主與國際贊助者必須至少執行下列工作：

- 針對獎助金資助的專案，定期與受益社區相互溝通
- 發現問題時，即刻與區域獎助金專員連絡
- 如欲變更專案的範圍與預算，應先得到雙方與扶輪的核准
- 每12個月向基金會報告（針對印度的社和地區的獎助金，雙方贊助者必須每年在5月31日以前呈報執行至該年3月31日的所有專案活動）

## 監測及評估

監測意指收集特定資料的持續步驟，並用此衡量與設立獎助金申請概要中的指標，以追蹤專案的進度。評估則是評定專案達成目標的程度。這兩項事宜幫助您瞭解能如何藉由檢視專案的優勢與弱點，以及評定短期與長期的成果來改善專案。



確認受獎人  
和職業訓練團隊參加  
學習中心的出國前  
指導課程。

您需全程監測專案。如此，可藉由提醒所有當事者對專案的預期成效為何，以及確保有可衡量的進展成果，來確認專案的確朝向目標進行。有問題發生時，可迅速解決，從中學習，對專案剩餘部分進行調整。也可綜合監測過程中所得的教訓，將之運用於未來的專案，以增進持續性與成功的可能性，並可與其他扶輪社員分享經驗。

**監測及評估補遺**中提供扶輪用語的解釋，以及可使用於專案的監測計畫的範本。



## 財務的透明性

您在規劃專案時制訂的財務管理計畫可幫助您追蹤獎助金資金，對所有當事者提倡透明度，避免誤用資金。同時也能有助於履行呈報。財務管理計畫是保存記錄的指引。

追蹤財務與整體進度可幫助您監控預算，在專案結束後評估成果，並為獎助金報告準備好所有的專案資料。確保所有參與專案人士將收據、財務檔案、與溝通紀錄保存在扶輪社員能存取的安全的地方。

### 開立銀行帳戶

扶輪基金會建議，除非有合理的業務目的而需跨國管理資金，否則應由地主贊助者管理獎助金基金。

贊助社應維持一個由社控制，僅用於收取和發放基金會獎助金資金的銀行帳戶。每一個進行中的獎助金計劃應有各自的專屬帳戶。獎助金不可用於為扶輪社賺取利息收入，所以獎助金資金應保存在低利率或零利率的帳戶。所有獎助金的支付都經由本帳戶進行。活期存款帳戶方便進行多次的撥付，並可在需要時取得銀行對帳單。帳戶名稱應為社名，所有的資金進出必須有兩名扶輪社員簽署人（收款人）簽名。確保帳戶簽署人沒有任何利益衝突。

將轉換專案銀行帳戶控制權的繼任計畫準備好，以備簽署人之一無法執行職責。如果帳戶簽署人更換，請務必通知您的獎助金專員。

## 遵循當地法律

扶輪基金會遵從國際規範，但某些國家或區域的法律可能比基金會的規範更為嚴苛。瞭解和遵從當地法律是地主與國際贊助者雙方的責任。相反的，如果當地法律較為鬆懈，社仍須達到基金會要求的條件。

在當地法律與基金會規範不相符的情況下（例如銀行帳戶名相關規定），則依情處理。有關詳情請洽詢**付款協調員**。

## 資金轉帳與支付

在獲得全球獎助金申請核准後，社必須完成核准通知要求的付款條件，並包括下列事項：

- 將現金捐獻繳交扶輪基金會，或直接存入獲准的專案帳戶
- 填妥涵蓋於核准通知的付款或有事項

核准通知內也包括安排旅程與購買旅遊險之類的重要資訊以及最新的獎助金**條款與條件**。

依據專案的開支與分期計畫，基金會有時以分期付款的方式支付大型獎助金。資金必須由社管理與撥配，不可交由非扶輪社員的夥伴或組織管理。若有夥伴組織支出費用，扶輪社在接到收據之後，應自專案帳戶付還款項。

如果部分資金未使用且需返還，可參閱獎助金**條款與條件**，深入瞭解如何處理這些資金。

## 留下完整的財務紀錄

遵照您記載於開支計畫中的用途來按時使用獎助金，並保留詳細的記錄。大多數的獎助金只需依單式財務流水帳或分類帳簿方式記帳。全球獎助金預算的至多 10% 可用於包括維持財務紀錄等專案管理費用。



獎助金協議書僅由基金會與社簽署，並受美國和伊利諾州的法律管轄（因為扶輪基金會為伊利諾州的機構）。獎助金贊助者亦應遵循自身國家的法律。

請以支票或其它可追蹤的方式支付相關專案的支出。存留所有75美元以上的支出收據正本。如有人執行電子付款，保留紙張記錄顯示是由兩名簽署人核准的付款。在分類帳簿中保存詳細的收據及交易記錄。帳簿中必須記錄每筆交易的日期、金額及用途。交易可涵蓋所獲利息或來自返還的收入。

盡量避免使用現金交易，但如果不能避免，請保留收據以確認現金支付，並確保所有的收據必須有供應商或服務供應者的簽名。所有現金交易必須由雙方贊助者核准。可以附有簽名的收據為證據。

## 保存文件

保存詳細記錄以符合扶輪社備忘錄、當地法律及標準商業執行方法。複製所有文件，有助於專案活動可在即使有火災或其他災禍發生時仍不受阻的持續進行。如果當地法律規定必須將資料正本提交基金會，您仍需保留所有文件的副本。所有文件的紙本紀錄必須保存在扶輪社員能取得的安全地點。

### 為您的記錄保留以下文件：

- 所有相關獎助金的通訊，包括電子信件
- 與受益者有關的文件，包括：
  - 社區調查
  - 與任何合作組織簽署的備忘錄
  - 與受益機構或團體或(當地市政府或政府機構等) 實施夥伴簽署的其他協議
- 供應商提供的文件，包括：
  - 報價單
  - 合約
- 與獎助金有關的文件，包括：
  - 獎學金受獎人<sup>▲</sup>與職業訓練團隊<sup>◆</sup>同意書
  - 收據和發票
  - 銀行對帳單與其他財務文件
  - 存貨
  - 相片

保留所有扶輪社備忘錄中要求的文件，存放於至少有兩名人士知道並可取得的地點。在獎助金結束後，將所有與獎助金相關的文件、報告書與收據正本至少保留5年，或依當地法律要求保留更久。獎學金受獎人 ▲與職業訓練團隊 ♣隊員必須提交出於獎助金資助的75美元或以上的費用收據。

## 盤存

制定盤存系統以追蹤使用獎助金而購入、製造或分配的設備和資產，並確認這些資產的持有人或組織。社和地區不得擁有獎助金資產，所有獎助金資產必須合法地歸屬於受益者。記錄獎助金資產所在地，即使在專案完成後，仍有助於雙方贊助者與社區。例如因深管井易受地質變化而增加砷污染的機會，因此有必要讓政府知道水井的位置，以定期測試水質。

## 審核、考察及稽查

除了向扶輪社員提供專案規劃協助之外，基金會的**技術專家顧問團**也可為基金會保管委員會評估全球獎助金資助的專案。技術專家顧問可進行以下幾種評估：

- **技術審核**：僅基於申請表專案技術可行性所執行的評估，並只在專案審核期間評估。
- **現場考察**：技術專家顧問成員考察從扶輪基金會獲得超過50,000美元的全球獎助金專案，評估專案的規劃、實施和影響力。他們也可以考察所有規模的專案，進行財務稽核。技術專家顧問考察通常持續三到四天，視需要可以虛擬形式進行。基金會應支付技術專家顧問考察的所有相關差旅支出。顧問在現場考察時可能觀察專案現場，並與資金贊助者、社區人士、合作組織和其他參與專案規劃與實施的人士見面以收集資訊。

按照獎助金規模的審核程序*				
世界基金的要求額度	技術審核	期中現場考察	事先現場考察	保管委員會核准
50,000美元以下	● (依照技術的難易度)			
50,001 - 200,000美元	●	●		
200,001 - 400,000美元	●	● 專案審核	●	●

\*包括冠名指定捐獻或永久基金收益的專案可能有不同的審核流程。

限用於職業訓練、團隊或獎學金的獎助金不在此規定之內。有關技術專家顧問評估專案的詳情，請看[扶輪基金會地區獎助金與全球獎助金的條款與條件](#)。



### 重點整理

遵照您的專案計畫和財務管理計畫，並定期與夥伴和社區溝通可防止問題發生並迅速解決問題。支用獎助金資金時，追蹤所有費用和存貨，並保留文件以維持透明度。同時定期報告活動與記錄資料。

# 6

## 報告進度與結果

扶輪需要知道專案的進展與造成的影響，以衡量並宣揚我們在世界各地所做的正面改變。我們身為服務組織的可信度仰賴於良好的資金管理及有效的專案管理。按時提供專案報告，證實您與夥伴組織對扶輪及將受專案成果影響的受益社區，保持不屈的責任感。

## 報告義務

地主與國際贊助者雙方都有責任報告獎助金資金的使用。請透過[獎助金中心](#)線上提交獎助金報告。報告項目包括達成目標的進度，扶輪社員如何參與專案、支出與財務管理以及其他資訊。

### 報告時間表

您需在收到首筆獎助金資金的12個月內呈交報告。其後，每12個月報告一次。最終報告需在專案終了後的兩個月內呈交。

相關呈交報告的截止日期，請看線上系統。提交日期的前兩個月，主要贊助者會收到一封電子郵件提醒。如果獎助金報告逾期未繳，扶輪會聯絡贊助者提醒提交，以免導致社終止專案。

地帶、地區和社領導人會收到所有信件的副本，以便他們掌握問題，並合作完成報告要求。獎助金贊助者如有任何逾期未交的報告，在滿足所有報告條件之前，不得領取新的獎助金。

關於支持獎學金受獎人、與職業訓練團隊的獎助金計畫，贊助者需負責將受獎人與團隊人士的資金使用報告提交扶輪基金會。請將您的責任告知受獎人或團隊人士，並與他們維持定期聯絡，以確保獎助金資金按照核准的用途使用。請詳閱[全球獎助金獎學金補遺](#)。



### 重點整理

扶輪要求獎助金報告是爲了確保完善管理，並向大眾展示我們如何改善社區。在執行專案活動的期間必須每12個月呈交報告。最終報告必須在專案完成後的兩個月內提交。請包含活動、進度、成就及成果的詳細資料。請用獎助金中心提交所有報告。有關獎助金報告的詳情，請看學習中心的獎助金管理研討會。

# 7

## 其他支援

扶輪的真正優勢來自我們的人脈關係與共有的知識。當我們需要其他支援或主意時，我們可以仰賴地區與地帶的領導人、扶輪專員、以及其他社員，以共同尋求解決辦法。

如果您需要關於申請獎助金、執行專案或活動的協助，請參考以下資源：

**地區扶輪基金會委員會：**地區扶輪基金會委員會和獎助金小組委員會的人士能全程為您提供有關獎助金計畫的建議與指導。

**區域扶輪基金會協調人：**區域扶輪基金會協調人瞭解其他社與地區如何進行專案，可為您提供不同的觀點，以及建議其他的成功方法。

**區域獎助金專員：**扶輪總部的區域獎助金專員審核您的獎助金申請，並掌管您的獎助金。他們亦可在贊助者開始申請過程前，評估專案的設計。

**焦點領域經理：**這些扶輪總部的雇員可在獎助金使用與專案設計上提供指導。

**地區國際服務主委：**地區國際服務主委能幫助您與當地或地區的專家連結。這些專家能在您規劃專案的時候提供指導，以改進全球獎助金專案。

**技術專家顧問：**擔任技術專家顧問的扶輪社員自願捐獻時間和在焦點領域的專業知識檢測專案的可行性，同時也審視專案的財務及財務管理事宜。

**扶輪支援中心：**扶輪總部的雇員可協助回答問題。請將電子信件寄至 [rotarysupportcenter@rotary.org](mailto:rotarysupportcenter@rotary.org)，如美國或加拿大，可致電免付費電話：+1-866-976-8279。如果您居住在北美以外的地區，可連絡就近的國際辦事處。

**扶輪獎助金討論群組：**與其他扶輪社員分享點子、詢問問題，並獲得建議。

**扶輪展示窗：**分享您的成功，或尋找可用於專案的點子。



**ROTARY  
INTERNATIONAL**

One Rotary Center  
1560 Sherman Avenue  
Evanston, Illinois  
60201-3698 USA  
Rotary.org